



### Cuprins

#### II Acte fără caracter legislativ

##### REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1209 al Comisiei din 22 iulie 2021 de deschidere a unor reexaminări, în ceea ce privește un nou exportator, a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/2230 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de acid tricloroizocianuric originar din Republica Populară Chineză pentru trei producători-exportatori chinezi, de abrogare a taxei cu privire la importurile provenite de la respectivii producători-exportatori și de impunere a obligativității de înregistrare a acestor importuri** ..... 1

##### DECIZII

- ★ **Decizia (UE) 2021/1210 a Consiliului din 22 iulie 2021 privind o măsură de asistență sub forma unui program general de sprijin pentru Uniunea Africană în cadrul Instrumentului european pentru pace în 2021** ..... 7
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/1211 a Comisiei din 22 iulie 2021 de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2016/2323 de stabilire a listei europene a instalațiilor de reciclare a navelor în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1257/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>** ..... 13
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/1212 a Comisiei din 22 iulie 2021 de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2017/253 în ceea ce privește alertele declanșate de amenințări transfrontaliere grave pentru sănătate și în vederea depistării contactilor persoanelor expuse identificate în contextul completării formularelor de localizare a pasagerilor <sup>(1)</sup>** ..... 32

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE.



## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/1209 AL COMISIEI

din 22 iulie 2021

**de deschidere a unor reexaminări, în ceea ce privește un nou exportator, a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/2230 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de acid tricloroizocianuric originar din Republica Populară Chineză pentru trei producători-exportatori chinezi, de abrogare a taxei cu privire la importurile provenite de la respectivii producători-exportatori și de impunere a obligativității de înregistrare a acestor importuri**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene <sup>(1)</sup> (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 11 alineatul (4) și articolul 14 alineatul (5),

după informarea statelor membre,

întrucât:

### 1. CEREREA

- (1) Comisia a primit trei cereri de reexaminare în ceea ce privește un nou exportator, în temeiul articolului 11 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (2) Cererile au fost depuse de Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd la 13 iulie 2020, de Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) la 29 iulie 2019 și actualizată la 12 februarie 2021 și de Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd la 13 aprilie 2021 (denumiți în continuare „solicitanții”), producători-exportatori de acid tricloroizocianuric din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”).

### 2. PRODUSUL CARE FACE OBIECTUL REEXAMINĂRII

- (3) Produsul care face obiectul reexaminării este acidul tricloroizocianuric și preparatele realizate pe baza acestuia, cunoscut și sub denumirea de „simclosen” în conformitate cu denumirea comună internațională (DCI), încadrat în prezent la codurile NC ex 2933 69 80 și ex 3808 94 20 (coduri TARIC 2933 69 80 70 și 3808 94 20 20) și originar din RPC.

### 3. MĂSURILE EXISTENTE

- (4) „Măsurile care sunt în prezent în vigoare se prezintă sub forma unei taxe antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2230 al Comisiei <sup>(2)</sup>, care prevede că importurile de produs în cauză, originar din RPC, inclusiv de produs în cauză fabricat de solicitant, sunt supuse unei taxe antidumping definitive de 42,6 %, cu excepția câtorva societăți desemnate în mod expres la articolul 1 alineatul (2) din regulamentul menționat cărora li se aplică niveluri de taxe individuale.

<sup>(1)</sup> JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

<sup>(2)</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2230 al Comisiei din 4 decembrie 2017 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de acid tricloroizocianuric originar din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 319, 5.12.2017, p. 10).

#### 4. MOTIVELE REEXAMINĂRILOR

- (5) Solicitanții au furnizat suficiente elemente de probă care demonstrează că nu au exportat produsul care face obiectul reexaminării în Uniune pe parcursul perioadei de anchetă pe care s-au bazat inițial măsurile antidumping (1 aprilie 2003-31 martie 2004).
- (6) Solicitanții au furnizat suficiente elemente de probă care să ateste că nu sunt afiliați niciunui producător-exportator al produsului care face obiectul reexaminării supus taxelor antidumping în vigoare.
- (7) În final, solicitanții au furnizat suficiente elemente de probă că au început să exporte în Uniune produsul care face obiectul reexaminării după încheierea perioadei de anchetă inițiale.

#### 5. PROCEDURA

##### 5.1. Deschiderea procedurii

- (8) Comisia a examinat elementele de probă disponibile și a conchis că acestea sunt suficiente pentru a justifica deschiderea unei anchete de reexaminare în ceea ce privește un nou exportator în temeiul articolului 11 alineatul (4) din regulamentul de bază pentru a determina o marjă de dumping individuală pentru fiecare dintre solicitanți. Dacă se va descoperi existența unui dumping, Comisia va stabili nivelul taxei la care trebuie supuse importurile în Uniune de produs care face obiectul reexaminării fabricat de fiecare dintre solicitanți.
- (9) În conformitate cu metodologia prevăzută la articolul 11 alineatele (3)-(4), valoarea normală pentru solicitanți este determinată după metodologia prevăzută la articolul 2 alineatul (7) din regulamentul de bază, astfel cum era în vigoare la 19 decembrie 2017, deoarece ultima reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor a fost inițiată înainte de 20 decembrie 2017.
- (10) Producătorii din Uniune cunoscuți ca fiind vizați au fost informați la 8 aprilie 2021 cu privire la cererea de reexaminare și au avut ocazia de a formula observații până la 23 aprilie 2021.
- (11) De asemenea, Comisia atrage atenția părților asupra faptului că, în urma epidemiei de COVID-19, a fost publicat un aviz <sup>(3)</sup> privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții, care ar putea fi aplicabil prezentei proceduri.

##### 5.2. Abrogarea măsurilor în vigoare și înregistrarea importurilor

- (12) În conformitate cu articolul 11 alineatul (4) din regulamentul de bază, taxa antidumping în vigoare vizând importurile de produs care face obiectul reexaminării fabricat de către solicitanți trebuie abrogată. În același timp, astfel de importuri trebuie înregistrate în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, pentru a se asigura că taxele antidumping pot fi percepute de la data înregistrării acestor importuri, în cazul în care reexaminarea constată existența unui dumping în ceea ce îi privește pe fiecare dintre solicitanți. În plus, Comisia observă că nu este posibil, în acest stadiu, să se facă o estimare fiabilă a cuantumului unei eventuale responsabilități viitoare, fără a aduce atingere articolului 9 alineatul (4) din regulamentul de bază.

##### 5.3. Perioada anchetei de reexaminare

- (13) Având în vedere numărul mic de tranzacții din dosar și pentru a se ajunge la concluzii reprezentative, ancheta va acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și 30 iunie 2021 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare”).

##### 5.4. Examinarea solicitanților

- (14) Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru anchetă, Comisia a pus chestionarul pentru solicitanți la dispoziție pentru a fi examinat de către părțile interesate și pe site-ul internet al Direcției Generale Comerț <https://trade.ec.europa.eu/tdj/>. Solicitanții trebuie să depună chestionarul completat în termenul stabilit la articolul 4 alineatul (2) din prezentul regulament.

(<sup>3</sup>) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

### 5.5. Alte informații transmise în scris

- (15) În conformitate cu dispozițiile prezentului regulament, toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze elemente de probă justificative. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile respective și elementele de probă în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termenul stabilit la articolul 4 alineatul (2) din prezentul regulament.

### 5.6. Posibilitatea audierii de către serviciile Comisiei responsabile cu ancheta

- (16) Toate părțile interesate pot solicita să fie audiate de serviciile de anchetă ale Comisiei în termenul stabilit la articolul 4 alineatul (3) din prezentul regulament. Orice solicitare de audiere trebuie să fie formulată în scris și să precizeze motivele care stau la baza sa. Pentru audierile privind aspectele referitoare la etapa inițială a anchetei, cererea trebuie transmisă în termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. Ulterior, orice cerere de a fi audiat trebuie transmisă în termenele specifice stabilite de Comisie în comunicarea sa cu părțile.

### 5.7. Instrucțiuni de transmitere a informațiilor scrise și de trimitere a chestionarelor completate și a corespondenței

- (17) Informațiile transmise Comisiei în scopul desfășurării anchetelor de apărare comercială trebuie să nu fie protejate prin drepturi de autor. Înainte de transmiterea către Comisie a unor informații și/sau a unor date care fac obiectul drepturilor de autor ale unor părți terțe, părțile trebuie să solicite o autorizare specifică din partea deținătorului drepturilor de autor, care să permită în mod explicit Comisiei: (a) să utilizeze informațiile și datele în scopul prezentei proceduri de apărare comercială; și (b) să furnizeze informațiile și/sau datele părților interesate de prezenta anchetă sub o formă care să le permită să își exercite dreptul la apărare.
- (18) Toate informațiile prezentate în scris, inclusiv cele solicitate prin prezentul regulament, chestionarele completate și corespondența transmise de părțile interesate cu titlu confidențial trebuie să poarte mențiunea „Sensitive” (\*) (cu caracter sensibil). Părțile interesate care transmit informații pe parcursul prezentei anchete sunt invitate să ofere motive pentru solicitarea unui tratament confidențial.
- (19) În conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, părțile care transmit informații cu mențiunea „Sensitive” trebuie să transmită rezumate cu caracter neconfidențial ale acestora, care vor purta mențiunea „For inspection by interested parties” (versiune destinată consultării de către părțile interesate). Rezumatele respective trebuie să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a elementelor esențiale ale informațiilor transmise cu titlu confidențial.
- (20) Dacă o parte care furnizează informații confidențiale nu prezintă motive întemeiate pentru solicitarea tratamentului confidențial sau nu pune la dispoziție un rezumat neconfidențial al acestora în formatul și de calitate solicitate, Comisia poate să nu ia în considerare respectivele informații, cu excepția cazului în care se poate demonstra în mod convingător, utilizând surse adecvate, că informațiile sunt corecte.
- (21) Părțile interesate sunt invitate să prezinte toate documentele și cererile prin intermediul TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>) inclusiv înputernicirile și fișele certificatelor scanate.
- (22) Pentru a avea acces la TRON.tdi, părțile interesate au nevoie de un cont EU Login. Instrucțiuni complete cu privire la modul de înregistrare și de utilizare a TRON.tdi sunt disponibile la adresa: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>
- (23) Prin utilizarea TRON.tdi sau a e-mailului, părțile interesate își exprimă acordul cu privire la normele aplicabile transmiterii informațiilor pe cale electronică, conținute în documentul intitulat „CORESPONDENȚA CU COMISIA EUROPEANĂ ÎN CAZURILE DE APĂRARE COMERCIALĂ”, care este publicat pe site-ul Direcției Generale Comerț: [https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc\\_152581.pdf](https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152581.pdf)

(\*) Un document cu mențiunea „Sensitive” este un document considerat confidențial în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază și al articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping). De asemenea, acesta este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

- (24) Părțile interesate trebuie să indice numele lor, adresa, numărul de telefon și o adresă de e-mail valabilă și trebuie să se asigure că adresa de e-mail comunicată este o adresă de e-mail oficială funcțională, verificată zilnic. După furnizarea datelor de contact, Comisia va comunica cu părțile interesate doar prin TRON.tdi sau prin e-mail, cu excepția cazului în care acestea solicită în mod explicit să primească toate documentele din partea Comisiei prin alte mijloace de comunicare sau a cazului în care natura documentului care trebuie trimis impune utilizarea unei scrisori recomandate. Pentru reguli și informații suplimentare privind corespondența cu Comisia, inclusiv principiile aplicabile informațiilor transmise prin TRON.tdi sau prin e-mail, părțile interesate sunt invitate să consulte instrucțiunile menționate mai sus privind comunicarea cu părțile interesate.

Adresa Comisiei pentru corespondență:

Comisia Europeană  
Direcția Generală Comerț  
Direcția G  
Birou: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mail: [TRADE-R746-TCCA@ec.europa.eu](mailto:TRADE-R746-TCCA@ec.europa.eu)

## 6. LIPSA COOPERĂRII

- (25) Dacă o parte interesată refuză accesul la informațiile necesare sau nu le furnizează în termenele prevăzute sau dacă obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, constatări pozitive sau negative, pe baza datelor disponibile.
- (26) În cazul în care se constată că o parte interesată a furnizat informații false sau înșelătoare, acestea nu sunt luate în considerare și, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, se pot utiliza datele disponibile.
- (27) În cazul în care o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, constatările se fac pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, rezultatul anchetei ar putea fi mai puțin favorabil respectivei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat.

## 7. CONSILIERUL-AUDITOR

- (28) Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor pentru proceduri comerciale. Consilierul-auditor examinează cererile de acces la dosar, litigiile privind confidențialitatea documentelor, cererile de prelungire a termenelor și orice alte cereri privind drepturile la apărare ale părților interesate și ale terților, care ar putea să apară în cursul procedurii.
- (29) Consilierul-auditor poate organiza audieri și poate media între partea sau părțile interesate și serviciile Comisiei, pentru a asigura respectarea deplină a drepturilor la apărare ale părților interesate. Cererile de audiere adresate consilierului-auditor trebuie să fie formulate în scris și să fie motivate. Consilierul-auditor va examina motivația care stă la baza cererilor. Aceste audieri ar trebui să aibă loc doar dacă problemele nu au fost soluționate împreună cu serviciile Comisiei în timp util.
- (30) Orice cerere trebuie să fie transmisă în timp util și cu promptitudine, pentru a nu se periclita buna desfășurare a procedurii. În acest sens, părțile interesate trebuie să solicite intervenția consilierului-auditor în cel mai scurt timp posibil de la apariția evenimentului care justifică o astfel de intervenție. Atunci când cererile de audiere sunt transmise în afara termenelor prevăzute, consilierul-auditor va examina totodată motivele întârzierii, natura problemelor semnalate și impactul pe care aceste probleme îl au asupra drepturilor la apărare, ținând cont în mod corespunzător de interesele de a se asigura o bună administrare și de a se finaliza ancheta la timp.

- (31) Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul web al DG Comerț: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

#### 8. CALENDARUL ANCHETEI

- (32) În conformitate cu articolul 11 alineatul (5) din regulamentul de bază, ancheta se va încheia în termen de nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

#### 9. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- (33) Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(5)</sup>.
- (34) Un aviz privind protecția datelor, care conține informații pentru toate persoanele cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul activităților de apărare comercială ale Comisiei, este disponibil pe site-ul web al DG TRADE: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

(1) Se deschide o reexaminare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/2230, în temeiul articolului 11 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036, pentru a stabili dacă trebuie instituită o taxă antidumping individuală la importurile de acid tricloroizocianuric și preparate pe bază de acid tricloroizocianuric, denumit, de asemenea, „simclosen” în cadrul denumirii comune internaționale (DCI), încadrat în prezent la codurile NC ex 2933 69 80 și ex 3808 94 20 (coduri TARIC 2933 69 80 70 și 3808 94 20 20), originar din Republica Populară Chineză (denumit în continuare „produsul care face obiectul reexaminării”), produs pentru export în Uniune de către Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) (cod adițional TARIC C630).

(2) Se deschide, de asemenea, o reexaminare, astfel cum se menționează la alineatul (1) de mai sus, cu privire la importurile de produs care face obiectul reexaminării produs pentru export în Uniune de către Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd (cod adițional TARIC C629).

(3) Se deschide, de asemenea, o reexaminare, astfel cum se menționează la alineatul (1) de mai sus, cu privire la importurile de produs care face obiectul reexaminării, produs pentru export în Uniune de către Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd (cod adițional TARIC C695).

#### *Articolul 2*

Taxa antidumping instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2230 al Comisiei se abrogă în cazul importurilor specificate la articolul 1 din prezentul regulament.

#### *Articolul 3*

Autoritățile vamale naționale iau măsurile corespunzătoare pentru a înregistra importurile identificate la articolul 1 din prezentul regulament, în conformitate cu articolele 11 alineatul (4) și 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1036.

Înregistrarea expiră la nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

#### *Articolul 4*

(1) Părțile interesate trebuie să se facă cunoscute contactând Comisia în termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a regulamentului.

<sup>(5)</sup> Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

(2) Pentru ca demersurile părților interesate să fie luate în considerare în cursul anchetei, acestea trebuie să își prezinte în scris punctele de vedere și să transmită răspunsurile la chestionare sau orice alte informații în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

(3) În plus, părțile interesate pot solicita să fie audiate de către Comisie în același termen de 37 de zile. Pentru audierile privind aspectele referitoare la etapa inițială a anchetei, cererea trebuie transmisă în termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. Orice solicitare de audiere trebuie să fie formulată în scris și să precizeze motivele care stau la baza sa.

#### *Articolul 5*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 iulie 2021.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Ursula VON DER LEYEN

---



# DECIZII

## DECIZIA (UE) 2021/1210 A CONSILIULUI

din 22 iulie 2021

**privind o măsură de asistență sub forma unui program general de sprijin pentru Uniunea Africană în cadrul Instrumentului european pentru pace în 2021**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28 alineatul (1) și articolul 41 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului <sup>(1)</sup>, a fost instituit Instrumentul european pentru pace (IEP) pentru finanțarea de către statele membre a acțiunilor Uniunii în cadrul politicii externe și de securitate comune în vederea menținerii păcii, a prevenirii conflictelor și a consolidării securității internaționale, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (c) din tratat. În special, în temeiul articolului 1 alineatul (2) litera (b) punctul (ii) din Decizia (PESC) 2021/509, IEP poate finanța măsuri de asistență pentru a sprijini aspectele militare ale operațiilor în sprijinul păcii conduse de o organizație regională sau internațională.
- (2) Măsurile de asistență din cadrul IEP pot lua forma unei măsuri specifice sau a unui program general de sprijin cu un accent geografic sau tematic specific.
- (3) Consiliul recunoaște importanța strategică continuă a Parteneriatului Africa-UE pentru pace și securitate, în contextul Strategiei comune Africa-UE, în special cadrul de cooperare instituit în temeiul Instrumentului financiar pentru pace în Africa (APF) și rolul de lider al Uniunii Africane (UA) în menținerea păcii și a securității pe continentul african, astfel cum se precizează la articolul 16 din Protocolul privind instituirea Consiliului pentru pace și securitate al UA. Consiliul își menține angajamentul de a consolida capacitățile UA în acest domeniu, de a oferi asistență pentru operațiile în sprijinul păcii desfășurate sub conducere africană și de a întări Arhitectura africană pentru pace și securitate în vederea operaționalizării depline a acesteia, în concordanță cu Memorandumul de înțelegere dintre Uniunea Africană și Uniunea Europeană din privind pacea, securitatea și guvernarea din 23 mai 2018, precum și de a susține mecanismele de cooperare instituite, în special o abordare integrată bazată pe parteneriat, consultare și coordonare strategică consolidată.
- (4) O tranziție fără sincope a sprijinului acordat de Uniune din cadrul APF către IEP ar trebui asigurată prin adoptarea unei măsuri de asistență sub forma unui program general de sprijin pentru UA, care să vizeze a doua jumătate a anului 2021 (denumită în continuare „măsura de asistență”). Se preconizează că măsura de asistență va fi urmată de un sprijin suplimentar pentru UA pentru perioada 2022-2024. Un program general permite furnizarea neîntreruptă a unei finanțări fiabile și previzibile pentru operațiile în sprijinul păcii desfășurate sub conducere africană, mandatate sau autorizate de Consiliul pentru pace și securitate al UA, asigurând, în același timp, flexibilitatea necesară pentru a reacționa în mod eficace și eficient la evoluțiile conflictelor de pe continentul african. Se preconizează că acțiunile din cadrul măsurii de asistență ar putea fi puse în aplicare de entități care au experiență în punerea în aplicare a acțiunilor din cadrul APF. Acțiunile din cadrul măsurii de asistență vor fi implementate luând în considerare principiile și cerințele prevăzute în Decizia (PESC) 2021/509 și în conformitate cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP.

<sup>(1)</sup> Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului din 22 martie 2021 de instituire a Instrumentului european pentru pace și de abrogare a Deciziei (PESC) 2015/528 (JO L 102, 24.3.2021, p. 14).

- (5) Prin scrisoarea din iunie 2021 adresată Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înaltul Reprezentant”), UA a solicitat Uniunii să ofere sprijin continuu începând cu data de 1 iulie 2021 operațiilor în sprijinul păcii desfășurate sub conducere africană, mandatate sau autorizate de Consiliul pentru pace și securitate al UA.
- (6) Consiliul își reafirmă hotărârea de a proteja, promova și respecta drepturile omului, libertățile fundamentale și principiile democratice, de a consolida statul de drept și buna guvernare în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite, cu Declarația Universală a Drepturilor Omului și cu dreptul internațional, în special cu dreptul internațional al drepturilor omului și cu dreptul internațional umanitar,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

### Înființare, obiective și domeniu de aplicare

- (1) Se instituie o măsură de asistență sub forma unui program general de sprijin pentru UA, care urmează să fie finanțată în cadrul Instrumentului european pentru pace (IEP) (denumită în continuare „măsura de asistență”). Măsura de asistență finanțează acțiuni aprobate de Comitetul politic și de securitate (COPS) înainte de 31 decembrie 2021.
- (2) Obiectivele măsurii de asistență sunt de a reduce incidența, durata și intensitatea conflictelor violente din Africa și de a consolida rolul Uniunii Africane (UA) în ceea ce privește pacea și securitatea pe continentul african.
- (3) Pentru a atinge obiectivele prevăzute în alineatul (2), măsura de asistență finanțează aspectele militare ale operațiilor în sprijinul păcii desfășurate sub conducere africană, mandatate sau autorizate de Consiliul pentru pace și securitate al UA.

#### Articolul 2

### Aprobarea sprijinului pentru acțiunile din cadrul măsurii de asistență

- (1) În conformitate cu articolul 59 alineatul (7) din Decizia (PESC) 2021/509, sprijinul pentru acțiunile din cadrul măsurii de asistență este precedat de o cerere din partea Comisiei UA în calitate de beneficiar al măsurii de asistență (denumită în continuare „beneficiarul”).
- (2) În urma unei cereri menționate la alineatul (1), după consultarea administratorului pentru măsuri de asistență numit în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 (denumit în continuare „administratorul pentru măsuri de asistență”) în ceea ce privește aspectele legate de execuția financiară, Înaltul Reprezentant prezintă o recomandare pentru examinarea și aprobarea de către COPS, descriind sprijinul propus, inclusiv bugetul acestuia, entitatea sau entitățile selectate dintre cele enumerate la articolul 5 alineatul (2) din prezenta decizie, care urmează să implementeze sprijinului propus, și considerentele legate de sensibilitatea la conflicte și analizele riscurilor, precum și măsurile de monitorizare și control menționate la articolul 6 din prezenta decizie, după caz.

#### Articolul 3

### Dispoziții financiare

- (1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor referitoare la măsura de asistență este de 130 000 000 EUR. În conformitate cu articolul 29 alineatul (5) din Decizia (PESC) 2021/509, administratorul pentru măsuri de asistență poate solicita contribuții de până la 104 000 000 EUR în urma adoptării prezentei decizii, în măsura în care fondurile disponibile pentru măsurile de asistență sunt insuficiente pentru a finanța plățile în 2021. Fondurile solicitate de administrator sunt utilizate pentru a plăti cheltuielile în cadrul limitelor autorizate de comitetul instituit prin Decizia (PESC) 2021/509 în bugetul rectificativ pentru 2021 corespunzător măsurii de asistență.
- (2) Toate cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP.

(3) Cheltuielile referitoare la acțiunile aprobate pentru punerea în aplicare în cadrul măsurii de asistență sunt eligibile pentru finanțare timp de 60 de luni, începând cu 1 iulie 2021.

#### Articolul 4

##### Acorduri cu beneficiarul

(1) Înalțul Reprezentant încheie cu beneficiarul acordurile necesare pentru a asigura respectarea cerințelor și condițiilor stabilite de Consiliu, inclusiv a dreptului internațional, în special a dreptului internațional al drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar, ca o condiție pentru acordarea de sprijin în cadrul acestei măsuri de asistență.

(2) Acordurile menționate la alineatul (1) includ dispoziții care obligă beneficiarul să garanteze:

- (a) utilizarea corectă și eficientă a oricăror active furnizate în cadrul măsurii de asistență în scopurile pentru care au fost furnizate;
- (b) întreținerea suficientă a oricăror active furnizate în cadrul acestei măsuri de asistență pentru a asigura utilizabilitatea acestora și disponibilitatea lor operațională pe durata ciclului lor de viață;
- (c) faptul că niciun activ furnizat în cadrul măsurii de asistență nu va fi pierdut sau transferat fără consimțământul comitetului instrumentului instituit în temeiul Deciziei (PESC) 2021/509 către persoane sau entități alte decât cele identificate în cadrul măsurilor, la sfârșitul ciclului său de viață sau la expirarea ori încetarea acestei măsuri de asistență.

(3) Acordurile menționate la alineatul (1) includ dispoziții cu privire la suspendarea și încetarea sprijinului acordat în temeiul acestei măsuri de asistență în cazul în care beneficiarul este găsit vinovat de încălcarea obligațiilor prevăzute la alineatul (2).

(4) Administratorul pentru măsuri de asistență încheie cu beneficiarul un acord de finanțare care acoperă măsura de asistență. Administratorul pentru măsuri de asistență informează comitetul instituit prin Decizia (PESC) 2021/509 cu privire la acordul care urmează să fie încheiat.

#### Articolul 5

##### Punere în aplicare

(1) Înalțul Reprezentant este responsabil de punerea în aplicare a prezentei decizii în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 și cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP și în mod coerent cu cadrul metodologic integrat pentru evaluarea și identificarea măsurilor și controalelor necesare pentru măsurile de asistență din cadrul IEP.

(2) Acțiunile din cadrul măsurii de asistență, menționate la articolul 2, pot fi puse în aplicare integral sau parțial de oricare dintre următoarele entități, inclusiv prin granturi care pot fi acordate fără o cerere de propuneri:

- (a) Comisia UA;
- (b) Uniunea Maghrebului Arab;
- (c) Comunitatea Statelor Sahelo-Sahariene;
- (d) Piața comună a Africii de Est și de Sud;
- (e) Comunitatea Africii de Est;
- (f) Forța est-africană de intervenție rapidă;
- (g) Comunitatea Economică a Statelor din Africa Centrală;
- (h) Comunitatea Economică a Statelor din Africa de Vest;
- (i) Autoritatea Interguvernamentală pentru Dezvoltare;
- (j) Capabilitatea regională din Africa de Nord;
- (k) Comunitatea de Dezvoltare a Africii Australe;

- (l) G5 Sahel;
  - (m) Comisia bazinului lacului Ciad;
  - (n) Oficiul Înaltului Comisar al Națiunilor Unite (ONU) pentru Drepturile Omului;
  - (o) Secretariatul ONU;
  - (p) Biroul ONU pentru Servicii de Proiect;
  - (q) Biroul de sprijin al ONU în Somalia;
  - (r) ministerele sau departamentele guvernamentale ale statelor membre sau organele și agențiile de drept public ale acestora, sau organisme de drept privat cu misiune de serviciu public, astfel cum este prevăzut în anexă, cu condiția ca acestea din urmă să prezinte garanții financiare adecvate.
- (3) Administratorul pentru măsuri de asistență confirmă capacitatea unei entități specifice de a pune în aplicare o acțiune sau o parte a acesteia înainte de aprobarea sprijinului pentru acțiune de către COPS.

#### Articolul 6

### Monitorizare, evaluare și control

- (1) Măsurile de monitorizare, evaluare și control al acțiunilor din cadrul măsurii de asistență se stabilesc în mod coerent cu cadrul metodologic integrat pentru evaluarea și identificarea măsurilor și controalelor necesare pentru măsurile de asistență din cadrul IEP.
- (2) Măsurile menționate la alineatul (1) servesc în special la asigurarea respectării dreptului internațional al drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar de către beneficiar și de către orice alte entități care beneficiază direct de sprijin în cadrul măsurii de asistență, precum și a respectării de către beneficiar a oricăror alte angajamente și obligații stabilite în temeiul acordurilor menționate la articolul 4.
- (3) În funcție de sprijinul aprobat pentru o acțiune în cadrul măsurii de asistență, măsurile menționate la alineatul (1) pot include monitorizarea progreselor în raport cu condițiile și criteriile de referință convenite cu beneficiarul, instituirea și monitorizarea cadrelor pentru respectarea dreptului internațional al drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar și a cerințelor privind diligența necesară, controlul ulterior expedierii activelor pentru a asigura utilizarea adecvată și evitarea deturnării, precum și identificarea strategiilor de dezangajare și de ieșire.

#### Articolul 7

### Suspendarea și sistarea

- (1) În conformitate cu articolul 64 din Decizia (PESC) 2021/509, COPS poate decide să suspende sau să sisteze sprijinul pentru acțiunile din cadrul acestei măsuri de asistență sau să suspende întreaga măsură de asistență, la cererea unui stat membru sau a Înaltului Reprezentant, în următoarele cazuri:
- (a) dacă beneficiarul încalcă obligațiile care îi revin în temeiul dreptului internațional, în special al drepturilor omului și al dreptului internațional umanitar, sau dacă beneficiarul nu îndeplinește angajamentele asumate în cadrul acordurilor menționate la articolul 4;
  - (b) dacă contractul cu un actor de implementare a fost suspendat sau a fost reziliat în urma unei încălcări a obligațiilor care îi revin în temeiul contractului;
  - (c) dacă situația din zona geografică în cauză nu mai permite punerea în aplicare a măsurii, cu asigurarea unor garanții suficiente;
  - (d) dacă continuarea aplicării măsurii nu mai servește obiectivelor acesteia sau nu mai este în interesul Uniunii.

În cazuri urgente și excepționale, Înaltul Reprezentant poate decide, cu titlu provizoriu, suspendarea totală sau parțială a punerii în aplicare a măsurii de asistență, până la adoptarea unei decizii de către COPS.

- (2) COPS poate recomanda Consiliului încetarea măsurii de asistență.

*Articolul 8***Coerența acțiunilor Uniunii**

În conformitate cu articolul 8 din Decizia (PESC) 2021/509, se asigură coerența între acțiunile din cadrul măsurii de asistență și alte acțiuni din domeniul Politicii externe și de securitate comune și măsurile din cadrul instrumentelor din alte domenii ale acțiunii externe a Uniunii, precum și din cadrul celorlalte politici ale Uniunii, inclusiv abordarea integrată în materie de crize și conflicte externe.

*Articolul 9***Data intrării în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

Aceasta se aplică de la 1 iulie 2021.

Adoptată la Bruxelles, 22 iulie 2021.

Pentru Consiliu  
Președintele  
G. DOVŽAN

---

## ANEXĂ

Lista ministerelor sau departamentelor guvernamentale ale statelor membre sau organelor și agențiilor de drept public ale acestora, sau ale organismelor de drept privat cu misiune de serviciu public, cu condiția să prezinte garanții financiare adecvate, care pot pune în aplicare integral sau parțial acțiuni din cadrul măsurii de asistență <sup>(1)</sup>:

- Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit;
- Expertise France.

---

---

<sup>(1)</sup> Prezenta listă se referă numai la măsura de asistență instituită prin prezenta decizie și nu exclude posibilitatea ca alte entități să fie desemnate pentru măsuri de asistență viitoare, inclusiv cele sub forma unui program general.

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/1211 A COMISIEI****din 22 iulie 2021****de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2016/2323 de stabilire a listei europene a instalațiilor de reciclare a navelor în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1257/2013 al Parlamentului European și al Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1257/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind reciclarea navelor și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1013/2006 și a Directivei 2009/16/CE <sup>(1)</sup>, în special articolul 16,

întrucât:

- (1) Articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013 prevede că armatorii au obligația să se asigure că navele destinate reciclării sunt reciclate doar în cadrul instalațiilor de reciclare a navelor incluse pe lista europeană a instalațiilor de reciclare a navelor, publicată în temeiul articolului 16 din regulamentul menționat.
- (2) Lista europeană este stabilită în Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2323 a Comisiei <sup>(2)</sup>.
- (3) Țările de Jos au informat Comisia că o instalație de reciclare a navelor <sup>(3)</sup> situată pe teritoriul său a fost autorizată de autoritatea competentă, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Țările de Jos au furnizat Comisiei toate informațiile relevante pentru ca această instalație să fie inclusă pe lista europeană. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată, pentru a include această instalație.
- (4) Spania a informat Comisia că o instalație de reciclare a navelor <sup>(4)</sup> situată pe teritoriul său a fost autorizată de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Spania a furnizat Comisiei toate informațiile relevante pentru ca instalația respectivă să fie inclusă pe lista europeană. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată, pentru a include această instalație.
- (5) Norvegia a informat Comisia că o instalație de reciclare a navelor <sup>(5)</sup> situată pe teritoriul său a fost autorizată de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Norvegia a furnizat Comisiei toate informațiile relevante pentru ca această instalație să fie inclusă pe lista europeană. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată, pentru a include această instalație.
- (6) Autorizația unei instalații de reciclare a navelor situată în Portugalia <sup>(6)</sup> va expira la 26 noiembrie 2020. Comisia a primit informații din partea Portugaliei cu privire la faptul că autorizația acordată instalației respective pentru desfășurarea activităților de reciclare a navelor a fost reînnoită înainte de expirare, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Prin urmare, data de expirare a includerii pe lista europeană a instalației menționate ar trebui actualizată în mod corespunzător.
- (7) Autorizația unei instalații de reciclare a navelor situată în Estonia <sup>(7)</sup> va expira la 15 februarie 2021. Comisia a primit informații din partea Estoniei cu privire la faptul că autorizația acordată instalației respective pentru desfășurarea activităților de reciclare a navelor a fost reînnoită înainte de expirare, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Prin urmare, data de expirare a includerii pe lista europeană a instalației menționate ar trebui actualizată în mod corespunzător.

<sup>(1)</sup> JO L 330, 10.12.2013, p. 1.

<sup>(2)</sup> Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2323 a Comisiei din 19 decembrie 2016 de stabilire a listei europene a instalațiilor de reciclare a navelor în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1257/2013 al Parlamentului European și al Consiliului privind reciclarea navelor (JO L 345, 20.12.2016, p. 119).

<sup>(3)</sup> „Hoondert Services & Decommissioning B.V.”.

<sup>(4)</sup> „DESGUACE INDUSTRIAL Y NAVAL, S.L.U. (DINA)”.

<sup>(5)</sup> „Green Yard Kleven AS”.

<sup>(6)</sup> „Navalria – Docas, Construções e Reparações Navais”.

<sup>(7)</sup> „BLRT Refonda Baltic OÜ”.

- (8) Autorizațiile a două instalații de reciclare a navelor situate în Danemarca <sup>(8)</sup> urmau să expire la 30 iunie 2021 și, respectiv, la 15 septembrie 2021. Comisia a primit informații din partea Danemarcei cu privire la faptul că autorizațiile acordate instalațiilor respective pentru desfășurarea activităților de reciclare a navelor au fost reînnoite înainte de expirare, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Prin urmare, data de expirare a includerii pe lista europeană a instalațiilor menționate ar trebui actualizată în mod corespunzător.
- (9) Autorizațiile a două instalații de reciclare a navelor situate în Țările de Jos <sup>(9)</sup> urmau să expire la 21 iulie 2021 și, respectiv, la 27 septembrie 2021. Comisia a primit informații din partea Țărilor de Jos cu privire la faptul că autorizațiile acordate instalațiilor respective pentru desfășurarea activităților de reciclare a navelor au fost reînnoite înainte de expirare, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Prin urmare, data de expirare a includerii pe lista europeană a instalațiilor menționate ar trebui actualizată în mod corespunzător.
- (10) Includerea a două instalații de reciclare a navelor situate în Regatul Unit <sup>(10)</sup> a expirat la sfârșitul perioadei de tranziție prevăzute în Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, și anume la 31 decembrie 2020. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată, pentru a elimina aceste instalații de pe listă.
- (11) Franța și Norvegia au informat Comisia cu privire la modificarea denumirii și a datelor de contact ale unei instalații de reciclare a navelor situate în Franța și ale unei instalații de reciclare a navelor situate în Norvegia <sup>(11)</sup>. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată în consecință.
- (12) Spania a informat Comisia cu privire la modificări și actualizări aduse informațiilor referitoare la o instalație de reciclare a navelor <sup>(12)</sup> situată pe teritoriul său. Acestea se referă la datele de contact ale instalației în cauză, la metoda de reciclare aplicată, la dimensiunea navelor care pot fi reciclate, precum și la producția anuală maximă de reciclare a navelor realizată în instalația respectivă. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată în consecință.
- (13) Comisia a primit informații actualizate cu privire la limitările și condițiile în care instalațiile de reciclare a navelor își desfășoară activitatea în Turcia, în special în ceea ce privește gestionarea deșeurilor periculoase. Asociația de reciclare a navelor din Turcia (SRAT) nu mai este implicată în gestionarea și manipularea deșeurilor periculoase. În plus, Comisia a primit detalii suplimentare cu privire la procedura de aprobare a unui plan de reciclare a navelor în Turcia, astfel cum se menționează la articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată în consecință.
- (14) Comisia a fost informată cu privire la modificarea denumirii și a datelor de contact ale unei instalații de reciclare a navelor <sup>(13)</sup> situate în Turcia. Prin urmare, lista europeană ar trebui actualizată în consecință.
- (15) Prin urmare, Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2323 ar trebui modificată în consecință.
- (16) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 25 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

Anexa la Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2323 se înlocuiește cu textul din anexa la prezenta decizie.

#### Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

<sup>(8)</sup> „Fornæs ApS” și „Smedegaarden A/S”.

<sup>(9)</sup> „Damen Verolme Rotterdam B.V.” și „Scheepssloperij Nederland B.V.”.

<sup>(10)</sup> „Able UK Limited” și „Dales Marine Services Ltd.”.

<sup>(11)</sup> „Les recycleurs Bretons” (Franța) și „Kvaerner AS” (Norvegia).

<sup>(12)</sup> „DDR VESSELS XXI, S.L.”.

<sup>(13)</sup> „Isiksan Gemi Sokum Pazarlama Ve Tic. Ltd. Sti.”.



Adoptată la Bruxelles, 22 iulie 2021.

*Pentru Comisie,*  
*Președintele*  
Ursula VON DER LEYEN

---

ANEXĂ

„ANEXĂ

## Lista europeană a instalațiilor de reciclare a navelor prevăzută la articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013

## PARTEA A

## Instalații de reciclare a navelor situate într-un stat membru

Denumirea instalației	Metoda de reciclare	Tipul și dimensiunea navelor care pot fi reciclate	Restricții și condiții în baza cărora funcționează instalația de reciclare a navelor, inclusiv în ceea ce privește gestionarea deșeurilor periculoase	Informații privind procedura explicită sau tacită de aprobare a planului de reciclare a navei de către autoritatea competentă <sup>(1)</sup>	Producția anuală maximă de reciclare a navelor, calculată ca sumă a greutateii navelor care au fost reciclate în cursul unui anumit an în instalația respectivă, exprimată în LDT <sup>(2)</sup>	Data de expirare a includerii pe lista europeană <sup>(3)</sup>
<b>BELGIA</b>						
<b>NV Galloo Recycling Gent</b> Scheepzatestraat 9 9000 Gent Belgia Telefon: +32(0)9/251 25 21 Email: peter.wyntin@galloo.com	La chei (dane), în pantă	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 265 de metri Lățime: 37 de metri Pescaj: 12,5 metri		Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 30 de zile	34 000 <sup>(4)</sup>	31 martie 2025
<b>DANEMARCA</b>						
<b>FAYARD A/S</b> Kystvejen 100 5330 Munkebo Danemarca www.fayard.dk Telefon: +45 7592 0000 Email: fayard@fayard.dk	Doc uscat	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 415 metri Lățime: 90 de metri Pescaj: 7,8 metri	Instalația de reciclare a navelor este reglementată în conformitate cu legislația aplicabilă și cu condițiile stabilite în autorizația de mediu din 7 noiembrie 2018, eliberată de municipalitatea Kerteminde. Autorizația de mediu include condiții privind orele de desfășurare a activității, condiții speciale privind desfășurarea activității și privind	Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 14 zile.	0 <sup>(5)</sup>	7 noiembrie 2023

			manipularea și depozitarea deșeurilor, precum și condiția ca activitatea să se desfășoare într-un doc uscat.			
<b>Fornaes ApS</b> Rolshøjvej 12-16 8500 Grenaa Danemarca www.fornaes.com Telefon: +45 86326393 Email: recycling@fornaes.dk	La chei, doc uscat	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 150 de metri Lățime: 25 de metri Pescaj: 7 metri GT: 10 000	Municipalitatea Norddjurs are dreptul de a aloca deșeuri periculoase unor instalații de preluare care au obținut autorizația de mediu.	Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 14 zile.	30 000 (6)	12 mai 2026
<b>Jatob ApS</b> Langerak 12 9900 Frederikshavn Danemarca www.jatob.dk Telefon: +45 8668 1689 Email: post@jatob.dk mathias@jatob.dk	La chei, cală de halaj	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 150 de metri Lățime: 30 de metri Pescaj: 6 metri	Manipularea și depozitarea fracțiunilor de deșeuri sunt incluse în autorizația de mediu. Este permisă depozitarea temporară, in situ, a deșeurilor periculoase, pentru o perioadă de până la un an.	Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 14 zile.	13 000 (7)	9 martie 2025
<b>Modern American Recycling Services Europe (M.A.R.S.)</b> Sandholm 60 9900 Frederikshavn Danemarca www.modernamericanrecyclingser vices.com/ Email: kim@mars-eu.dk	Cală de halaj	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 290 de metri Lățime: 90 de metri Pescaj: 14 metri	Condițiile în baza cărora funcționează instalația de reciclare a navelor sunt definite în autorizația de mediu din 9 martie 2018, eliberată de municipalitatea Frederikshavn.  Municipalitatea Frederikshavn are dreptul de a aloca deșeuri periculoase unor instalații de preluare care au obținut autorizația de mediu. Instalația poate să depoziteze deșeurile periculoase timp de cel mult un an.	Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 14 zile.	0 (8)	23 august 2023

<p><b>Smedegaarden A/S</b> Vikingkaj 5 6700 Esbjerg Danemarca  www.smedegaarden.net  Telefon: +45 75128888 E-mail: m@smedegaarden.net</p>	<p>La chei, cală de halaj</p>	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 200 de metri* Lățime: 48 de metri Pescaj: 7,5 metri</p> <p>(* Dacă lungimea &gt;170 de metri, este necesară aprobarea din partea municipalității Esbjerg)</p>	<p>Condițiile în baza cărora funcționează instalația de reciclare a navelor sunt definite în autorizația de mediu din 4 iunie 2015, eliberată de municipalitatea Esbjerg.</p> <p>Municipalitatea Esbjerg are dreptul de a aloca deșeuri periculoase unor instalații de preluare care au obținut autorizația de mediu.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 14 de zile</p>	<p>20 000 <sup>(9)</sup></p>	<p>11 martie 2026</p>
<p><b>Stena Recycling A/S</b> Grusvej 6 6700 Esbjerg Danemarca  www.stenarecycling.dk Telefon: +45 20699190 Email: jakob.kristensen@stenarecycling.com</p>	<p>Doc uscat</p>	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013.</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 40 de metri Lățime: 40 de metri Pescaj: 10 metri</p>	<p>Condițiile în baza cărora funcționează instalația de reciclare a navelor sunt definite în autorizația de mediu din 5 octombrie 2017, eliberată de municipalitatea Esbjerg.</p> <p>Municipalitatea Esbjerg are dreptul de a aloca deșeuri periculoase unor instalații de preluare care au obținut autorizația de mediu, astfel cum se prevede în autorizația de mediu eliberată pentru instalația de reciclare a navelor.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 14 de zile</p>	<p>0 <sup>(10)</sup></p>	<p>7 februarie 2024</p>

#### ESTONIA

<p><b>BLRT Refonda Baltic OÜ</b>  Kopli 103, 11712 Tallinn, Estonia  Telefon: +372 610 2933 Fax: +372 610 2444 Email: refonda@blrt.ee  www.refonda.ee</p>	<p>În plutire la chei și în docul plutitor</p>	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 197 de metri Lățime: 32 de metri Pescaj: 9,6 metri</p>	<p>Autorizația pentru deșeuri nr. KL-511809. Autorizația nr. 0546 de gestionare a deșeurilor periculoase. Regulile portului Vene-Balti, Manualul privind reciclarea navelor MSR-Refonda. Sistemul de management de mediu, autorizația pentru gestionarea deșeurilor EP 4.4.6-1-13 Instalația poate recicla numai materialele periculoase pentru care a fost autorizată.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 30 zile.</p>	<p>24 364 <sup>(11)</sup></p>	<p>15 februarie 2026</p>
---	--	--	---	---	-------------------------------	--------------------------

## SPANIA

<p><b>DESGUACE INDUSTRIAL Y NAVAL, S.L.U. (DINA)</b></p> <p>Vega de Tapia, s/n 48903 Barakaldo-Bizkaia Spania</p> <p>Telefon: +34944971152</p> <p>Email: redena@redena.es</p> <p>www.redena.es</p>	Rampă de demontare	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013.</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 120 de metri Lățime: 20 de metri Pescaj: 6 metri</p>	Restricțiile sunt incluse în autorizația integrată de mediu.	Aprobare explicită - Autoritatea competentă să emită decizia de aprobare este căpitania portului	2 086 <sup>(12)</sup>	3 martie 2026
<p><b>DDR VESSELS XXI, S.L.</b></p> <p>Portul „El Musel” Gijon Spania</p> <p>Telefon: +34 630 14 44 16</p> <p>Email: abarredo@ddr-vessels.com</p>	La chei, rampă de demontare	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013.</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 169,9 metri (În funcție de rezultatul unui studiu de fezabilitate detaliat, se pot accepta nave cu o lungime mai mare care pot efectua pe rampă o mișcare de răsturnare zero sau negativă.) Lățime: 25 de metri</p>	Restricțiile sunt incluse în autorizația integrată de mediu.	Aprobare explicită - Autoritatea competentă să emită decizia de aprobare este căpitania portului	3 600 <sup>(13)</sup>	28 iulie 2025

## FRANȚA

<p><b>Démonaval Recycling</b></p> <p>ZI du Malaquis Rue François Arago 76580 LE TRAIT</p> <p>Telefon: (+33) (0)7 69 79 12 80</p> <p>E-mail: patrick@demonaval-recycling.fr</p>	La chei, doc uscat	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 140 de metri Lățime: 25 de metri Pescaj: 5 metri</p>	Restricțiile de mediu sunt definite în autorizațiile eliberate de prefectură.	Aprobare explicită – Autoritatea competentă pentru decizia de aprobare este ministrul mediului.	0 <sup>(14)</sup>	11 decembrie 2022
--	--------------------	--	---	---	-------------------	-------------------

<p><b>GARDET &amp; DE BEZENAC Recycling/ Groupe BAUDELET ENVIRONNEMENT – GIE MUG</b></p> <p>616, Boulevard Jules Durand 76600 Le Havre Franța</p> <p>Telefon: +33(0)2 35 95 16 34 Email: infos@gardet-bezenac.com</p>	În plutire și în cală de halaj	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 150 de metri Lățime: 18 metri Pescaj: 7 metri LDT: 7 000</p>	Restricțiile de mediu sunt definite în autorizațiile eliberate de prefectură.	Aprobare explicită – Autoritatea competentă să emită decizia de aprobare este ministrul mediului.	16 000 <sup>(15)</sup>	30 decembrie 2021
<p><b>Grand Port Maritime de Bordeaux</b></p> <p>152, Quai de Bacalan – CS 41320 – 33082 Bordeaux Cedex Franța</p> <p>Telefon: +33(0)5 56 90 58 00 Email: maintenance@bordeaux-port.fr</p>	La chei, doc uscat	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 240 de metri Lățime: 37 de metri Pescaj: 17 metri</p>	Restricțiile de mediu sunt definite în autorizațiile eliberate de prefectură.	Aprobare explicită – Autoritatea competentă să emită decizia de aprobare este ministrul mediului.	18 000 <sup>(16)</sup>	21 octombrie 2021
<p><b>Recycleurs Bretons - Navaléo</b></p> <p>170 rue Jacqueline Auriol 29470 Guipavas Franța</p> <p>Telefon: +33(0)2 98 01 11 06 Email: navaleo@navaleo.fr</p>	La chei, doc uscat	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 225 de metri Lățime: 34 de metri Pescaj: 27 de metri</p>	Restricțiile de mediu sunt definite în autorizațiile eliberate de prefectură.	Aprobare explicită – Autoritatea competentă să emită decizia de aprobare este ministrul mediului.	15 000 <sup>(17)</sup>	19 iunie 2025

**ITALIA**

<p><b>San Giorgio del Porto S.p.A.</b></p> <p>Calata Boccardo 8 16128 – Genova – Italia</p>	La chei, doc uscat	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p>	Limitările și restricțiile sunt incluse în autorizația integrată de mediu.	Aprobare explicită	38 564 <sup>(18)</sup>	6 iunie 2023
---	--------------------	--	--	--------------------	------------------------	--------------

<p>Telefon: +39 (0)10 251561</p> <p>Email: segreteria@sgdp.it; sangiorgiodelporto@legal mail.it</p> <p>www.sgdp.it</p>		<p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 350 de metri Lățime: 75 de metri Pescaj: 16 metri GT: 130 000</p>				
--	--	--	--	--	--	--

#### LETONIA

<p>«Galaksis N», Ltd.</p> <p>Kapsedes street 2D Liepāja, LV-3414 Letonia</p> <p>Telefon: +371 29410506 Email: galaksisn@inbox.lv</p>	La chei (dane), doc uscat	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 165 de metri Lățime: 22 de metri Pescaj: 7 metri GT: 12 000</p>	A se vedea permisul național nr. LI12IB0053.	Aprobare explicită - notificare scrisă în termen de 30 de zile lucrătoare	0 <sup>(19)</sup>	17 iulie 2024
--	------------------------------	---	---	---	-------------------	---------------

#### LITUANIA

<p><b>UAB APK</b></p> <p>Minijos 180 (berth 133A), LT 93269, Klaipėda, Lituania</p> <p>Telefon: +370 (46) 365776 Fax: +370 (46) 365776 Email: uab.apk@gmail.com</p>	La chei (dane)	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 130 de metri Lățime: 35 de metri Pescaj: 10 metri GT: 3 500</p>	A se vedea permisul național nr. TL-KL.1-15/2015	Aprobare explicită - notificare scrisă în termen de 30 de zile lucrătoare	1 500 <sup>(20)</sup>	12 martie 2025
<p><b>UAB Armar</b></p> <p>Minijos 180 (berth 131 A), LT 93269, Klaipėda, Lituania</p> <p>Telefon: +370 685 32607 Email: armar.uab@gmail.com; albatrosas33@gmail.com</p>	La chei (dane)	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 80 de metri Lățime: 16 metri Pescaj: 5 metri GT: 1 500</p>	A se vedea permisul național nr. TL-KL.1-51/2017	Aprobare explicită - notificare scrisă în termen de 30 de zile lucrătoare	3 910 <sup>(21)</sup>	19 aprilie 2022

<b>UAB Demeksa</b> Nemuno g. 42A (berth 121), LT 93277 Klaipėda Lituania  Telefon: +370 630 69903 Email: uabdemeksa@gmail.com	La chei (dane)	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 58 de metri Lățime: 16 metri Pescaj: 5 metri GT: 3500	A se vedea permisul național nr. TL-KL.1-64/2019	Aprobare explicită - notificare scrisă în termen de 30 de zile lucrătoare	0 <sup>(22)</sup>	22 mai 2024
<b>UAB Vakarų refonda</b>  Minijos 180 (danele 129, 130, 131A, 131, 132, 133A), LT 93269, Klaipėda, Lituania  Telefon: +370 (46) 483940 / 483891 Fax: +370 (46) 483891 Email: refonda@wsy.lt	La chei (dane)	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 230 de metri Lățime: 55 de metri Pescaj: 14 metri GT: 70 000	A se vedea permisul național nr. (11.2)-30-161/2011/ TL-KL.1-18/2015	Aprobare explicită - notificare scrisă în termen de 30 de zile lucrătoare	20 140 <sup>(23)</sup>	30 aprilie 2025

#### ȚĂRILE DE JOS

<b>Damen Verolme Rotterdam B.V.</b>  Prof. Gerbrandyweg 25 3197 KK Rotterdam Țările de Jos  Telefon: +31 (0)181 23 4353 Email: MZoethout@damenverolme.com	Doc uscat	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 400 de metri Lățime: 90 de metri Pescaj: 12 metri Înălțime: 90 de metri	Situl are o autorizație de funcționare în care sunt prevăzute restricțiile și condițiile pentru desfășurarea activității într-un mod care asigură protecția mediului.	Aprobare explicită	0 <sup>(24)</sup>	21 mai 2026
<b>Hoondert Services &amp; Decommissioning B.V.</b>  Spanjeweg 4 4455 TW Nieuwdorp  Telefon: +31 113352510 Email: info@hsd.nl	Acțiuni pregătitoare la chei, ridicare pe uscat pentru casare.	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 175 de metri	Situl are o autorizație de funcționare în care sunt prevăzute restricțiile și condițiile pentru desfășurarea activității într-un mod care asigură protecția mediului.	Aprobare explicită	30 000 <sup>(25)</sup>	26 ianuarie 2026



		Lățime: 40 de metri Pescaj: 10 metri				
<b>Sagro Aannemingsmaatschappij Zeeland B.V.</b>  Estlandweg 10 4455 SV Nieuwdorp Țările de Jos  Telefon: +31113351710 Email: slf@sagro.nl	Acțiuni pregătitoare la chei, ridicare pe uscat pentru casare.	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 120 de metri Lățime: 20 de metri Pescaj: 6 metri	Situl are o autorizație de funcționare în care sunt prevăzute restricțiile și condițiile pentru desfășurarea activității într-un mod care asigură protecția mediului.	Aprobare explicită	15 000 <sup>(26)</sup>	28 martie 2024
<b>Scheepssloperij Nederland B.V.</b>  Havenweg 1 3295 XZ s-Gravendeel  Postbus 5234 3295 ZJ s-Gravendeel Țările de Jos  Telefon: +31 18 046 39 90 Email: gsnoek@sloperij-nederland.nl	Ancorare la chei și cală de halaj	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 200 de metri Lățime: 33 de metri Pescaj: 5,5 metri Înălțime: 45 de metri (podul Botlek)	Situl are o autorizație de funcționare în care sunt prevăzute restricțiile și condițiile pentru desfășurarea activității într-un mod care asigură protecția mediului.  Acțiunile pregătitoare se efectuează la chei, până când coca poate fi adusă în cala de halaj cu ajutorul unui troliu care are o capacitate de tracțiune de 2 000 de tone.	Aprobare explicită	17 500 <sup>(27)</sup>	12 mai 2026

#### NORVEGIA

<b>ADRS Decom Gulen</b>  Adresa instalației:  Sløvågen 2, 5960 Dalsøyra, Norvegia  Adresa biroului:  Statsminister Michelsens vei 38 5230 Paradis Norvegia  <a href="https://adrs.no/">https://adrs.no/</a>	La chei, cală de halaj, doc uscat/bazin de mare	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013.  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 360 de metri Lățime: fără restricții Pescaj: fără restricții	A se vedea permisul național nr. 2019.0501.T.	Aprobare explicită	0 <sup>(28)</sup>	1 octombrie 2024
--	---	---	---	--------------------	-------------------	------------------

<b>AF Offshore Decom</b> Raunesvegen 597 5578 Nedre Vats Norvegia <a href="https://afgruppen.no/selskaper/af-offshore-decom/">https://afgruppen.no/selskaper/af-offshore-decom/</a>	La chei	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 290 de metri Lățime: fără restricții Pescaj: fără restricții	A se vedea permisul național nr. 2005.0038.T.	Aprobare explicită	31 000 <sup>(29)</sup>	28 ianuarie 2024
<b>Green Yard AS</b> Angholmen 4485 Feda Norvegia www.greenyard.no	Docuri uscate (în interior), cală de halaj	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 230 de metri Lățime: 25 de metri Pescaj: 20 de metri	A se vedea permisul național nr. 2018.0833.T.  Principalele operațiuni de demontare trebuie efectuate în interior. Singurele operațiuni de demontare și tăiere care sunt autorizate în exterior, în aer liber, sunt operațiunile minore necesare pentru ajustarea navelor, astfel încât acestea să poată fi introduse în instalația din interior. Pentru mai multe detalii, a se vedea permisul.	Aprobare explicită	0 <sup>(30)</sup>	28 ianuarie 2024
<b>Green Yard Kleven AS</b> 6065 Ulsteinvik Norvegia www.kleven.no	La chei, cală de halaj	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 170 de metri Lățime: 35 de metri Pescaj: fără restricții	A se vedea permisul național nr. 2021.0011.T.	Aprobare explicită	0 <sup>(31)</sup>	9 aprilie 2026
<b>Fosen Gjenvning AS</b> Stokksundveien 1432 7177 Revsnes Norvegia Telefon: +47 400 39 479 E-mail: knut@fosengjenvinning.no	La chei	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013, cu excepția platformelor sau a navelor utilizate pentru extracția hidrocarburilor  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 150 de metri	A se vedea permisul național nr. 2006.0250.T.	Aprobare explicită	8 000 <sup>(32)</sup>	9 ianuarie 2024

		Lățime: 20 de metri Pescaj: 7 metri				
<b>Aker Solutions AS (Stord)</b> Eldøyane 59 5411 Stord Norvegia www.akersolutions.com	La chei (dane), cală de halaj	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 230 de metri Lățime: fără restricții Pescaj: fără restricții	A se vedea permisul național nr. 2013.0111.T.	Aprobare explicită	43 000 <sup>(33)</sup>	28 ianuarie 2024
<b>Lutelandet Industrihamn</b> Lutelandet Offshore AS 6964 Korssund Norvegia www.lutelandetoffshore.com	La chei	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: fără restricții Pescaj: fără restricții	A se vedea permisul național nr. 2014.0646.T.	Aprobare explicită	14 000 <sup>(34)</sup>	28 ianuarie 2024
<b>Norscrap West AS</b> Hanøytangen 122 5310 Hauglandhella, Norvegia www.norscrap.no	La chei, în cala de halaj în plutire, în doc uscat	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 150 de metri Lățime: 34 de metri Pescaj: fără restricții	A se vedea permisul național nr. 2017.0864.T.  Maximum 8 000 LDT în cala de halaj în plutire. Navele care depășesc 8 000 LDT trebuie să fie reduse înainte de a fi introduse în cala de halaj.	Aprobare explicită	4 500 <sup>(35)</sup>	1 martie 2024
<b>PORTUGALIA</b>						
<b>Navalria – Docas, Construções e Reparações Navais</b> Porto Comercial, Terminal Sul, Apartado 39 3811-901 Aveiro Portugalia	Doc uscat	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 104 metri Lățime: 6,5 metri Pescaj: 6,5 metri	Condițiile aplicabile activității sunt definite în specificațiile anexate la titlul AL nr. 5/2015/CCDRC din 26 ianuarie 2016.	Aprobare explicită	1 900 <sup>(36)</sup>	31 decembrie 2021

Telefon: +351 234 378 970, +351 232 767 700 Email: info@navalria.pt			Decontaminarea și demontarea se efectuează pe plan orizontal și pe plan înclinat, în funcție de dimensiunea navei. Planul orizontal are o capacitate nominală de 700 de tone. Planul înclinat are o capacitate nominală de 900 de tone.			
---	--	--	---	--	--	--

## FINLANDA

<b>Turun Korjaustelakka Oy (Turku Repair Yard Ltd)</b>  Navirentie, 21110 Naantali Finlanda  Telefon: +358 2 44 511 Email try@turkurepairyard.com	La chei, doc uscat	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 250 de metri Lățime: 40 de metri Pescaj: 7,9 metri	Restricțiile sunt prevăzute în autorizația națională de mediu.	Aprobare explicită	20 000 <sup>(37)</sup>	1 octombrie 2023
---	--------------------	--	--	--------------------	------------------------	------------------

## REGATUL UNIT

<b>Harland and Wolff (Belfast) Ltd</b>  Queen's Island Belfast BT3 9DU  Telefon: +44(0)2890534189 Fax: +44(0)2890458515 E-mail Eoghan. Rainey@harland-wolff.com	Doc uscat și dane	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 556 de metri Lățime: 93 de metri Pescaj: 7,5 metri Tonaj deadweight (TDW): 550 000	Situl este autorizat printr-un permis de gestionare a deșeurilor (autorizația nr. LN/20/11), care limitează operațiunile și impune condiții operatorului instalației.	Aprobare explicită	12 000 <sup>(38)</sup>	16 iunie 2025
--	-------------------	---	---	--------------------	------------------------	---------------

<sup>(1)</sup> Astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013 privind reciclarea navelor.

<sup>(2)</sup> Astfel cum se prevede la articolul 32 alineatul (1) litera (a) a treia teză din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013.

<sup>(3)</sup> Data de expirare a includerii pe lista europeană corespunde datei de expirare a permisului sau a autorizației acordate instalației în statul membru.

<sup>(4)</sup> Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 50 000 LDT.

<sup>(5)</sup> Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 30 000 LDT.

<sup>(6)</sup> Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 50 000 LDT.

<sup>(7)</sup> Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 30 000 LDT.

<sup>(8)</sup> Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 200 000 LDT.

<sup>(9)</sup> Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 50 000 LDT.

- 
- (<sup>10</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 45 000 LDT.
- (<sup>11</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 36 000 LDT.
- (<sup>12</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 6 000 LDT.
- (<sup>13</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 60 000 LDT.
- (<sup>14</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 15 000 LDT.
- (<sup>15</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 18 000 LDT.
- (<sup>16</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 23 000 LDT.
- (<sup>17</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 40 000 LDT.
- (<sup>18</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 60 000 LDT.
- (<sup>19</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 10 000 LDT.
- (<sup>20</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 30 000 LDT pe an.
- (<sup>21</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 6 000 LDT pe an.
- (<sup>22</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 10 000 LDT pe an.
- (<sup>23</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 45 000 LDT pe an.
- (<sup>24</sup>) Conform permisului eliberat, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 100 000 LDT.
- (<sup>25</sup>) Conform permisului eliberat, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 100 000 LDT.
- (<sup>26</sup>) Conform permisului eliberat, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 100 000 LDT.
- (<sup>27</sup>) Conform permisului eliberat, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 40 000 LDT.
- (<sup>28</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 75 000 LDT pe an.
- (<sup>29</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 75 000 LDT pe an.
- (<sup>30</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 30 000 LDT pe an.
- (<sup>31</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 30 000 LDT pe an.
- (<sup>32</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 10 000 LDT pe an.
- (<sup>33</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 85 000 LDT pe an.
- (<sup>34</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 200 000 LDT pe an.
- (<sup>35</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 100 000 LDT pe an.
- (<sup>36</sup>) Potrivit informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 5 000 LDT.
- (<sup>37</sup>) Conform informațiilor transmise, instalația are o capacitate teoretică maximă anuală de reciclare a navelor de 40 000 LDT.
- (<sup>38</sup>) Conform permisului eliberat, instalația este autorizată să recicleze maximum 300 000 LDT pe an.
-

PARTEA B

Instalații de reciclare a navelor situate în țări terțe

Denumirea instalației	Metoda de reciclare	Tipul și dimensiunea navelor care pot fi reciclate	Restricții și condiții în baza cărora funcționează instalația de reciclare a navelor, inclusiv în ceea ce privește gestionarea deșeurilor periculoase	Informații privind procedura explicită sau tacită de aprobare a planului de reciclare a navei de către autoritatea competentă <sup>(1)</sup>	Producția anuală maximă de reciclare a navelor, calculată ca sumă a greutateii navelor care au fost reciclate în cursul unui anumit an în instalația respectivă, exprimată în LDT <sup>(2)</sup>	Data de expirare a includerii pe lista europeană <sup>(3)</sup>
-----------------------	---------------------	--	---	--	--	---

TURCIA

<p><b>Avsar Gemi Sokum San. Dis Tic. Ltd. Sti.</b></p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 5 Aliğa İzmir 35800, Turcia</p> <p>Telefon: +90 232 618 21 07 – 08 - 09 Email: info@avsargemild.com</p>	Debarcări	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013, cu excepția platformelor.</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 50 de metri Pescaj: 15 metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile.</p> <p>Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă. Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>	54 224 <sup>(4)</sup>	2 decembrie 2025
<p><b>Isiksan Gemi Sokum Pazarlama Ve Tic. A.Ş</b></p> <p>Gemi Söküm Tesisleri, Parcel 22 Aliğa İzmir 35800, Turcia</p> <p>Telefon: +90 232 618 21 65</p>	Debarcări	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 75 de metri Pescaj: 17 metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor, Afacerilor Maritime și Comunicațiilor, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile.</p> <p>Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă.</p>	91 851 <sup>(5)</sup>	7 iulie 2024

<p>Email: info@isiksanship.com www.isiksanship.com</p>				<p>Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>		
<p><b>EGE CELIK SAN. VE TIC. A.S.</b>  Gemi Söküm Tesisleri Parcel 10 Aliğa Izmir 35800 Turcia  Telefon: +90 232 618 21 62 Email: pamirtaner@egecelik.com</p>	<p>Debarcări</p>	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 50 de metri Pescaj: 15 metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor, Afacerilor Maritime și Comunicațiilor, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile. Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă. Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>	<p>55 503 <sup>(6)</sup></p>	<p>12 februarie 2025</p>
<p><b>LEYAL GEMİ SÖKÜM SANAYİ ve TİCARET LTD.</b>  Gemi Söküm Tesisleri Parcel 3-4 Aliğa Izmir 35800 Turcia  Telefon: +90 232 618 20 30 Email: info@leyal.com.tr</p>	<p>Debarcări</p>	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 100 de metri Pescaj: 15 metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor, Afacerilor Maritime și Comunicațiilor, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile. Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă. Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>	<p>55 495 <sup>(7)</sup></p>	<p>9 decembrie 2023</p>
<p><b>LEYAL-DEMTAŞ GEMİ SÖKÜM SANAYİ ve TİCARET A.Ş.</b>  Gemi Söküm Tesisleri Parcel 25 Aliğa Izmir 35800 Turcia</p>	<p>Debarcări</p>	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013  Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 63 de metri Pescaj: 15 metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor, Afacerilor Maritime și Comunicațiilor, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile. Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă.</p>	<p>50 350 <sup>(8)</sup></p>	<p>9 decembrie 2023</p>

<p>Telefon: +90 232 618 20 65 Email: demtas@leyal.com.tr</p>				<p>Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>		
<p><b>ÖGE GEMİ SÖKÜM İTH. İHR. TİC. SAN.AŞ.</b></p> <p>Gemi Söküm Tesisleri Parcel 23 Aliağa Izmir 35800 Turcia</p> <p>Telefon: +90 232 618 21 05 Email: oge@ogegemi.com www.ogegemi.com</p>	Debarcări	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 70 de metri Pescaj: 15 metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor, Afacerilor Maritime și Comunicațiilor, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile. Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă. Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>	62 471 <sup>(9)</sup>	12 februarie 2025
<p><b>Simsekler Gıda Gemi Sokum Insaat Sanayi Tic. Ltd.Sti</b></p> <p>Gemi Söküm Tesisleri Parcel 11-12 Aliağa, Izmir 35800 Turcia</p> <p>Telefon: +90 232 618 20 36 Email: shipyard@simseklergroup.com.tr</p>	Debarcări	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 95 de metri Pescaj: 15 metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile. Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă. Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>	51 569 <sup>(10)</sup>	2 decembrie 2025
<p><b>Sök Denizcilik Tic. Ltd. Sti</b></p> <p>Gemi Söküm Tesisleri Parcel 8-9 Aliağa Izmir 35800 Turcia</p> <p>Telefon: +90 232 618 2092 Email: info@sokship.com</p>	Debarcări	<p>Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013</p> <p>Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: fără restricții Lățime: 90 de metri</p>	<p>Situl are un permis de demontare a navelor, eliberat de Ministerul Mediului și Planificării Urbane, și un certificat de autorizare a demontării navelor, eliberat de Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, care conțin restricțiile și condițiile în baza cărora funcționează instalația.</p>	<p>Aprobare tacită, cu o perioadă de examinare maximă de 15 zile. Planul de reciclare a navei face parte dintr-un set de documente, studii și permise/licențe care sunt înaintate autorităților competente pentru a obține autorizația de a demonta o navă. Planul de reciclare a navei nu este nici aprobat, nici respins în mod explicit ca document de sine stătător.</p>	66 167 <sup>(11)</sup>	12 februarie 2025



		Pescaj: 15 metri				
STATELE UNITE ALE AMERICII						
<b>International Shipbreaking Limited L.L.C</b>  18601 R.L Ostos Road Brownsville TX, 78521 Statele Unite Telefon: 956-831-2299 Email: chris.green@internationalshipbreaking.com robert.berry@internationalshipbreaking.com	La chei (dane), în pantă	Nave, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013 Dimensiunile maxime ale navei: Lungime: 366 de metri Lățime: 48 de metri Pescaj: 9 metri	Condițiile în care instalația este autorizată să funcționeze sunt definite în permisele, certificatele și autorizațiile eliberate acesteia de Agenția pentru Protecția Mediului, de Comisia pentru calitatea mediului din Texas, de Oficiul Funciar din Texas și de Garda de Coastă a SUA.  În SUA, Legea privind controlul substanțelor toxice interzice importul de nave aflate sub pavilion străin care conțin concentrații de PCB mai mari de 50 de părți per milion.  Instalația are două cale de halaj cu rampe pentru reciclarea finală a navelor (cala de halaj Est și cala de halaj Vest). Navele care arborează pavilionul unui stat membru al UE se reciclează exclusiv în cala de halaj Est.	În prezent, legislația SUA nu prevede nicio procedură privind aprobarea planurilor de reciclare a navelor.	120 000 <sup>(12)</sup>	9 decembrie 2023 <sup>3</sup>

<sup>(1)</sup> Astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013 privind reciclarea navelor.

<sup>(2)</sup> Astfel cum se prevede la articolul 32 alineatul (1) litera (a) a treia teză din Regulamentul (UE) nr. 1257/2013.

<sup>(3)</sup> Includerea unei instalații de reciclare a navelor situată într-o țară terță pe lista europeană este valabilă timp de cinci ani de la data intrării în vigoare a deciziei de punere în aplicare a Comisiei care prevede includerea respectivei instalații, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

<sup>(4)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 60 000 LDT.

<sup>(5)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 120 000 LDT.

<sup>(6)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 60 000 LDT.

<sup>(7)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 80 000 LDT.

<sup>(8)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 60 000 LDT.

<sup>(9)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 90 000 LDT.

<sup>(10)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 70 000 LDT.

<sup>(11)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 100 000 LDT.

<sup>(12)</sup> Capacitatea teoretică maximă anuală a instalației de reciclare a navelor este de 120 000 LDT.

## DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/1212 A COMISIEI

din 22 iulie 2021

**de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2017/253 în ceea ce privește alertele declanșate de amenințări transfrontaliere grave pentru sănătate și în vederea depistării contactărilor persoanelor expuse identificate în contextul completării formularelor de localizare a pasagerilor**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia nr. 1082/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind amenințările transfrontaliere grave pentru sănătate și de abrogare a Deciziei nr. 2119/98/CE <sup>(1)</sup>, în special articolul 8 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/858 a Comisiei <sup>(2)</sup> a modificat Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/253 a Comisiei <sup>(3)</sup> prin instituirea unei infrastructuri tehnice menite să permită schimbul securizat, prompt și eficace de date cu caracter personal colectate prin intermediul unui formular de localizare a pasagerilor („PLF”) între autoritățile competente pentru sistemul de alertă precoce și răspuns rapid („SAPR”) din statele membre, denumită „platforma de schimb de date PLF”. O astfel de infrastructură tehnică permite transmiterea de informații din sistemele naționale existente de PLF-uri digitale ale statelor membre către alte autorități competente pentru SAPR, într-un mod interoperabil și automat.
- (2) Platforma de schimb de date PLF permite autorităților competente pentru SAPR din statele membre să facă schimb de seturi de date bine definite colectate prin intermediul PLF-urilor, exclusiv în scopul depistării contactărilor persoanelor expuse la SARS-CoV-2 de către autoritățile respective. Platforma permite, de asemenea, schimbul altor date epidemiologice limitate necesare pentru depistarea contactărilor, în conformitate cu principiul reducerii la minimum a prelucrării datelor cu caracter personal.
- (3) Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/253 nu permite în prezent schimbul de date cu caracter personal ale persoanelor care au completat un PLF și care au fost în contact apropiat <sup>(4)</sup> cu un pasager infectat care a completat, de asemenea, un PLF, chiar dacă schimbul de astfel de date este necesar pentru o depistare eficace a contactărilor în urma identificării unui caz pozitiv de COVID-19, necesară în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Decizia 1082/2013/UE.
- (4) Schimbul de date referitoare la astfel de persoane expuse este necesar în cazul în care persoanele respective rămân pentru o perioadă limitată într-o anumită destinație și, prin urmare, autoritățile competente pentru SAPR din statul membru de destinație nu sunt în măsură să contacteze și să testeze aceste persoane în timpul șederii lor. Acest schimb de date este, de asemenea, necesar dacă autoritățile competente pentru SAPR din statul membru de reședință au competența de a contacta și de a furniza instrucțiuni suplimentare persoanelor expuse. În astfel de situații și cu condiția ca persoanele respective să fi completat, de asemenea, un PLF, statul membru care a identificat un pasager infectat și a inițiat măsurile de depistare a contactărilor ar trebui să utilizeze platforma de schimb de date PLF pentru a trimite alerte către statul membru al plecării inițiale sau al ultimei plecări sau către statul membru de reședință al persoanelor expuse respective. Datele cu caracter personal care urmează să fie schimbate în astfel de cazuri ar trebui să se limiteze la datele de identificare și de contact.

<sup>(1)</sup> JO L 293, 5.11.2013, p. 1.

<sup>(2)</sup> Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/858 a Comisiei din 27 mai 2021 de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2017/253 în ceea ce privește alertele declanșate de amenințări transfrontaliere grave pentru sănătate și în vederea depistării contactărilor pasagerilor identificați prin formulare de localizare a pasagerilor (JO L 188, 28.5.2021, p. 106).

<sup>(3)</sup> Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/253 a Comisiei din 13 februarie 2017 de stabilire a procedurilor de notificare a alertelor în cadrul sistemului de alertă precoce și răspuns rapid instituit în legătură cu amenințările transfrontaliere grave pentru sănătate și a procedurilor de schimb de informații, consultare și coordonare a răspunsurilor la astfel de amenințări în temeiul Deciziei nr. 1082/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 37, 14.2.2017, p. 23).

<sup>(4)</sup> Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor („ECDC”) a oferit orientări cu privire la definirea unui contact apropiat. A se vedea documentul ECDC intitulat „Depistarea contactărilor: managementul de sănătate publică al persoanelor, inclusiv al lucrătorilor din domeniul sănătății, care au avut contact cu cazuri de COVID-19 în Uniunea Europeană – a treia actualizare”, din data de 18 noiembrie 2020.

- (5) Pentru a se asigura că datele cu caracter personal referitoare la pasagerii infectați și datele cu caracter personal referitoare la persoanele expuse sunt clar diferențiate, autoritățile competente pentru SAPR ar trebui să indice dacă datele schimbate se referă la un pasager infectat sau la o persoană expusă.
- (6) Schimbul de date cu caracter personal ale persoanelor expuse ar trebui să facă obiectul acelorași cerințe de protecție a datelor cu caracter personal ca cele care se aplică schimbului de date cu caracter personal ale pasagerilor infectați.
- (7) Autoritățile competente pentru SAPR ar trebui să partajeze datele de care dispun, în legătură cu segmentele unui traseu pentru care statele membre colectează informații în PLF, numai în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea persoanelor expuse. Ar trebui clarificat faptul că statele membre nu au obligația de a colecta informații pentru toate segmentele unui traseu.
- (8) Sistemele naționale PLF ale statelor membre pot fi temporar indisponibile în anumite situații, de exemplu, din cauza unor perturbări tehnice. În aceste cazuri, autoritățile competente pentru SAPR ar trebui să poată partaja, prin intermediul platformei de schimb de date PLF, același set de date cu caracter personal provenite din alte surse decât formularele PLF naționale, și anume de la operatorii de transport, de la pasagerii infectați sau de la persoanele expuse. Colectarea datelor cu caracter personal din aceste surse ar trebui să se bazeze pe legislația națională și să respecte Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(5)</sup>.
- (9) Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/858 definește, în anexa I, setul minim de date PLF care trebuie colectate prin intermediul PLF-ului național, necesar pentru o depistare transfrontalieră eficientă a contactilor pe baza datelor PLF. Ar trebui să se clarifice în anexa I că locul de plecare și de sosire, precum și ora plecării, nu sunt necesare în cazul în care informațiile respective pot fi obținute din numărul de identificare al mijlocului de transport, deoarece informația respectivă este suficientă în scopul depistării contactilor.
- (10) Prin urmare, Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/253 trebuie să fie modificată în consecință.
- (11) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725 și a emis un aviz la 13 iulie 2021.
- (12) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului privind amenințările transfrontaliere grave pentru sănătate instituit prin articolul 18 din Decizia nr. 1082/2013/UE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/253 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2a alineatul (1), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„În cadrul SAPR este creată o platformă pentru schimbul securizat de date PLF ale pasagerilor infectați și ale persoanelor expuse în scopul unic al depistării contactilor în legătură cu persoanele expuse la SARS-CoV-2 de către autoritățile competente pentru SAPR („platforma de schimb de date PLF”), în completarea funcționalității de mesagerie selectivă existente în sistemul respectiv.”

2. Articolul 2b se modifică după cum urmează:

- (a) la alineatul (1), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Atunci când notifică o alertă în cadrul platformei de schimb de date PLF, autoritățile competente pentru SAPR din statul membru în care este identificat pasagerul infectat transmit următoarele date PLF autorităților competente pentru SAPR din statul membru al plecării inițiale a pasagerului infectat sau din statul membru în care își are reședința, în cazul în care locul de reședință este diferit de locul de plecare inițială, sau către statul membru al ultimei plecări a pasagerului infectat, în cazul în care statul membru solicită completarea unui PLF doar pentru ultimul segment al traseului.”;

<sup>(5)</sup> Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

(b) se introduc următoarele alineate:

„(1a) Autoritățile competente pentru SAPR transmit, de asemenea, prin intermediul platformei de schimb de date PLF, datele PLF menționate la alineatul (1) ale persoanelor expuse autorităților competente pentru SAPR din statul membru al plecării inițiale sau de reședință al persoanelor respective sau către statul membru al ultimei plecări a pasagerului infectat, în cazul în care statul membru solicită completarea unui PLF doar pentru ultimul segment al traseului, cu condiția ca aceste date să fi fost colectate în contextul măsurilor de depistare a contactilor desfășurate în urma identificării unui pasager infectat și cu condiția ca transmiterea acestora să fie necesară în scopul depistării contactilor.

(1b) Autoritățile competente pentru SAPR care transmit datele menționate la alineatele (1) și (1a) indică dacă ele se referă la un pasager infectat sau la o persoană expusă.”;

(c) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Autoritățile competente pentru SAPR din statul membru al plecării inițiale sau al ultimei plecări a pasagerului infectat sau a persoanei expuse pot transmite datele PLF primite unui stat membru de plecare, altul decât cel declarat în PLF ca stat membru de plecare, în cazul în care dispun de informații suplimentare din care reiese statul membru care ar trebui să efectueze depistarea contactilor.”;

(d) alineatul (3) se modifică după cum urmează:

(i) teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„Dacă este necesar pentru identificarea persoanelor expuse, atunci când notifică o alertă pe platforma de schimb de date PLF, autoritățile competente pentru SAPR din statul membru în care este identificat pasagerul infectat transmit următoarele date PLF, pentru fiecare segment disponibil din traseul pasagerului respectiv, autorităților competente pentru SAPR din toate statele membre.”;

(ii) literele (a) și (b) se înlocuiesc cu următorul text:

„(a) locul de plecare al fiecărui mijloc de transport vizat, cu excepția cazului în care locul poate fi identificat prin informațiile de la litera (e);

(b) locul de sosire al fiecărui mijloc de transport vizat, cu excepția cazului în care locul poate fi identificat prin informațiile de la litera (e).”;

(iii) litera (g) se înlocuiește cu următorul text:

„(g) ora de plecare a fiecărui mijloc de transport vizat, cu excepția cazului în care ora poate fi identificată prin informațiile de la litera (e).”;

(e) se adaugă următorul alineat:

„(6) În cazul în care sistemul național PLF al unui stat membru este temporar indisponibil, autoritățile competente pentru SAPR din statul membru care au colectat datele cu caracter personal menționate la alineatele (1), (3) și (5) de la operatorii de transport, de la pasagerul infectat sau de la persoana expusă în temeiul dreptului intern pot transmite astfel de date prin intermediul platformei de schimb de date PLF în scopul depistării contactilor, pe parcursul perioadei de indisponibilitate temporară.”

3. Anexa I se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

## Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 22 iulie 2021.

Pentru Comisie  
Președintele  
Ursula VON DER LEYEN

## ANEXĂ

Anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/253 se modifică după cum urmează:

1. Punctul 7 se elimină.
  2. Punctul 8 se modifică după cum urmează:
    - (a) teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„următoarele informații pentru fiecare segment al traseului pentru care statul membru solicită completarea unui PLF:”;
    - (b) literele (a) și (b) se înlocuiesc cu următorul text:

„(a) locul de plecare, cu excepția cazului în care locul poate fi identificat prin informațiile de la litera (f);  
(b) locul de sosire, cu excepția cazului în care locul poate fi identificat prin informațiile de la litera (f);”;
    - (c) litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) ora de plecare, cu excepția cazului în care ora poate fi identificată prin informațiile de la litera (f);”.
-



ISSN 1977-0782 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații  
al Uniunii Europene  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**